

пятой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по международному кодексу поведения в области передачи технологии, с тем чтобы Генеральная Ассамблея могла принять международный кодекс поведения в области передачи технологии на своей тридцать восьмой сессии;

3. *предлагает* Генеральному секретарю Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию и Председателю Конференции по международному кодексу поведения в области передачи технологии при соответствующих консультациях с региональными группами и правительствами и, в случае необходимости, при содействии совещания представителей правительств, проведение которого должно быть согласовано в консультации с региональными группами, проделать всю необходимую работу, включая определение рамок переговоров и подготовку соответствующих рекомендаций по всем нерешенным вопросам в проекте кодекса для представления всем членам Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию не позднее чем за шесть недель до начала пятой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по международному кодексу поведения в области передачи технологии;

4. *просит* Генерального секретаря Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию принять необходимые меры для созыва пятой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по международному кодексу поведения в области передачи технологии во второй половине 1983 года в сроки, обеспечивающие представление доклада Генеральной Ассамблее на ее тридцать восьмой сессии.

*113-е пленарное заседание,  
20 декабря 1982 года*

### 37/211. Подписание и ратификация Соглашения об учреждении Общего фонда для сырьевых товаров

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свои резолюции 3201 (S-VI) и 3202 (S-VI) от 1 мая 1974 года, содержащие Декларацию и Программу действий по установлению нового международного экономического порядка, 3281 (XXIX) от 12 декабря 1974 года, содержащую Хартию экономических прав и обязанностей государств, и 3362 (S-VII) от 16 сентября 1975 года о развитии и международном экономическом сотрудничестве,

*ссылаясь также* на свою резолюцию 35/56 от 5 декабря 1980 года, в приложении к которой содержится Международная стратегия развития на третье Десятилетие развития Организации Объединенных Наций,

*ссылаясь далее* на свою резолюцию 36/143 от 16 декабря 1981 года, в которой она выразила беспокой-

ство по поводу медленного прогресса в деле под-  
писания и ратификации Соглашения об учреждении  
Общего фонда для сырьевых товаров<sup>111</sup> и настоятель-  
но призвала государства, которые еще не сделали  
этого, незамедлительно подписать и ратифицировать  
Соглашение,

*принимая к сведению* доклад Генерального сек-  
ретаря по вопросу о подписании и ратификации Со-  
глашения<sup>112</sup>,

*с беспокойством отмечая*, что на данный момент  
восемьдесят девять государств подписали Соглашение  
и лишь тридцать девять государств ратифицировали,  
приняли или одобрили его,

*вновь выражая беспокойство* в связи с медлен-  
ным прогрессом в деле подписания и ратификации  
Соглашения,

*отмечая с интересом* заключение Международного  
соглашения 1982 года по джуту и изделиям из джу-  
та<sup>113</sup>,

*вновь подтверждая* необходимость скорейшего  
достижения дальнейшего прогресса в переговорах  
по международным товарным соглашениям,

*учитывая*, что важность скорейшего вступления  
Соглашения об учреждении Общего фонда для сырье-  
вых товаров в силу была подчеркнута Генеральной  
Ассамблеей в ее резолюциях 35/60 от 5 декабря 1980  
года и 36/143 от 16 декабря 1981 года, а также ря-  
дом межправительственных совещаний и конферен-  
ций на самом высоком политическом уровне, которые  
проводились в 1981 и 1982 годах,

*приветствуя* обязательства, взятые в отношении  
добровольных взносов на второй счет Общего фонда,

*приветствуя далее* щедрое предложение, сделан-  
ное государствами — членами Организации стран —  
экспортеров нефти, выплатить в полном размере  
капитальные долевые взносы наименее развитых  
стран и ряда других заинтересованных развивающих-  
ся стран,

*принимая во внимание* задачи Общего фонда для  
сырьевых товаров, вновь подтвержденные Генераль-  
ной Ассамблеей в ее резолюции 36/143,

1. *с сожалением отмечает*, что Соглашение об  
учреждении Общего фонда для сырьевых товаров  
не вступило в силу в предусмотренный срок, а имен-  
но 31 марта 1982 года, и что поэтому пришлось для  
этой цели установить новые временные рамки в соот-  
ветствии со статьей 57 Соглашения, продлив этот  
срок до 30 сентября 1983 года;

<sup>111</sup> Издание Организации Объединенных Наций, в продаже  
под № F.81.II.D.8.

<sup>112</sup> A/37/373.

<sup>113</sup> TD/JUTE/11.

2. *вновь подтверждает* свою решительную поддержку Соглашения и его скорейшего вступления в силу;

3. *настоятельно призывает* все государства, которые еще не сделали этого, незамедлительно подписать и ратифицировать Соглашение;

4. *выражает надежду*, что государства, которые подписали, но еще не ратифицировали Соглашение, ускорят принятие необходимых мер в этом отношении;

5. *вновь подтверждает* необходимость дальнейших согласованных и конструктивных усилий в целях обеспечения завершения переговоров по новым международным товарным соглашениям;

6. *просит* Генерального секретаря Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию представить доклад о прогрессе, достигнутом в деле обеспечения вступления Соглашения в силу, Конференции на ее шестой сессии, которая состоится в Белграде в июне 1983 года;

7. *постановляет* рассмотреть этот вопрос на своей тридцать восьмой сессии в контексте рассмотрения ею работы шестой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию и других связанных с этим событий.

*113-е пленарное заседание,  
20 декабря 1982 года*

### **37/212. Сотрудничество в области промышленного развития**

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свои резолюции 3201 (S-VI) и 3202 (S-VI) от 1 мая 1974 года, содержащие Декларацию и Программу действий по установлению нового международного экономического порядка, 3281 (XXIX) от 12 декабря 1974 года, содержащую Хартию экономических прав и обязанностей государств, и 3362 (S-VII) от 16 сентября 1975 года о развитии и международном экономическом сотрудничестве,

*ссылаясь также* на Лимскую декларацию и План действий по промышленному развитию и сотрудничеству<sup>114</sup>, принятые на второй Генеральной конференции Организации Объединенных Наций по промышленному развитию, в которых определены основные меры и принципы промышленного развития и сотрудничества в рамках установления нового международного экономического порядка,

*ссылаясь далее* на Делийскую декларацию и План действий по индустриализации развивающихся стран и международному сотрудничеству в целях их промышленного развития<sup>115</sup>, принятые на третьей Генеральной конференции Организации Объединенных Наций по промышленному развитию, в которых изложена стратегия дальнейшей индустриализации разви-

вающихся стран на 80-е годы и далее, а также план действий по перестройке мировой промышленности,

*одобряя* консенсус, достигнутый на четырнадцатой сессии Совета по промышленному развитию в отношении деятельности после проведения третьей Генеральной конференции Организации Объединенных Наций по промышленному развитию<sup>116</sup>,

*учитывая*, что в рамках нового международного экономического порядка далеко идущие изменения в структуре мировой экономики предусматривают перестройку мировой промышленности с полным учетом возможностей и потенциала развивающихся стран,

*сознавая* роль Организации Объединенных Наций по промышленному развитию как центрального координирующего органа, несущего главную ответственность в рамках системы Организации Объединенных Наций за содействие сотрудничеству в области промышленного развития и передаче промышленной технологии,

*ссылаясь* на свою резолюцию 35/56 от 5 декабря 1980 года, в приложении к которой содержится Международная стратегия развития на третье Десятилетие развития Организации Объединенных Наций, в которой, в частности, было подчеркнуто значение индустриализации для развития развивающихся стран,

*выражая свою озабоченность* в связи с отрицательным воздействием ухудшающегося мирового экономического положения на индустриализацию развивающихся стран и вновь подтверждая необходимость существенного увеличения передачи финансовых и технических ресурсов развивающимся странам для их ускоренной индустриализации,

*ссылаясь* на свои резолюции 35/66 от 5 декабря 1980 года и 36/182 от 17 декабря 1981 года о сотрудничестве в области промышленного развития,

*учитывая* центральную роль Организации Объединенных Наций по промышленному развитию в увеличении технической помощи,

*принимая к сведению* решение 83/38 Совета управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций от 18 июня 1982 года<sup>117</sup>,

## **I**

### **ДОКЛАД СОВЕТА ПО ПРОМЫШЛЕННОМУ РАЗВИТИЮ О РАБОТЕ ЕГО ШЕСТНАДЦАТОЙ СЕССИИ**

1. *принимает к сведению* доклад Совета по промышленному развитию о работе его шестнадцатой сессии<sup>118</sup>;

<sup>116</sup> См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать пятая сессия, Дополнение № 16 (A/35/16)*, том II, глава V.

<sup>117</sup> См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1982 год, Дополнение № 6 (E/1982/16/Rev.1/Corr.1)*, приложение I.

<sup>118</sup> *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать седьмая сессия, Дополнение № 16 (A/37/16)*.

<sup>114</sup> См. A/10112, глава IV.

<sup>115</sup> ID/CONF.4/22 и Corr.1, глава VI.